



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1998/553
22 de junio de 1998
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCÉS

CARTA DE FECHA 19 DE JUNIO DE 1998 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E
IRLANDA DEL NORTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de señalar a la atención de Vuestra Excelencia la declaración dada por la Presidencia de la Unión Europea sobre la situación en Guinea-Bissau.

Agradecería a Vuestra Excelencia que tuviera a bien distribuir el texto de la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) John WESTON
Representante Permanente del Reino Unido
de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ante
las Naciones Unidas

ANEXO

[Original: francés e inglés]

Declaración dada por la Presidencia de la Unión Europea
sobre la situación en Guinea-Bissau

La Unión Europea está sumamente preocupada por el empeoramiento de la situación en Guinea-Bissau tras el reciente intento de golpe de Estado.

La Unión Europea está especialmente preocupada por las noticias de víctimas civiles en Bissau y entre las personas que huyen de los combates, y pide a los amotinados que depongan las armas para que se restablezca de inmediato el orden constitucional y se ponga fin al derramamiento de sangre.

La Unión Europea reafirma su disposición a prestar asistencia humanitaria en cuanto las condiciones sobre el terreno permitan que ésta llegue a los que la necesitan.

Los países de Europa central y oriental y Chipre, asociados a la Unión Europea, y los países de la Asociación Europea de Libre Intercambio, que forman el Espacio Económico Europeo, se suman a esta declaración.
